



Magazin

für Mieter und Eigentümer



Nr. 95 | November 2022

Frohe Advents- und Weihnachtszeit

*„Herzensfreude ist Leben
für den Menschen, Frohsinn
verlängert ihm die Tage“*

Zitat aus der Bibel

Der Herbst hat längst begonnen und die Tage werden kürzer. Jetzt steht die Weihnachtszeit unmittelbar vor der Tür. Vielleicht gelingt es Ihnen, dem Stress der Vorweihnachtszeit mit etwas mehr Frohsinn zu begegnen und damit die Zeit trotz Sorgen und vieler Termine doch etwas genießen zu können. Nehmen Sie sich einfach ein paar Stunden und lassen sich von dem Zauber der vier Wochen bis zum Fest begeistern. Sie werden sehen, dass Ihr Umfeld an Ihrer Entspannung und Ihrer Herzensfreude teilhaben wird. Ob es gemütliche Adventsstunden sind, Backtage für die Weihnachtsplätz-



chen oder gemütliche Bastelstunden mit schönen Bastelideen, die Freude darüber überträgt sich.

Ich wünsche Ihnen eine stimmungsvolle Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest, kommen Sie gesund und mit frischer Energie ins neue Jahr 2023.

Im ersten Mietermagazin im Jahr 2023 wird sich auf dieser Seite der neue Geschäftsführer der WBV/WVS Dr. Henri Lüdeke vorstellen.

Er wird zum 1. Dezember 2022 die Arbeit aufnehmen. Ich verabschiede mich als Interimgeschäftsführerin zum 30. November 2022 von Ihnen.

Ihre Friederike Trommer



Unabhängig von der Besetzung der Geschäftsleitung sind für Ihre persönlichen Anfragen die Ihnen bekannten Ansprechpartner bei der WBV/WVS für Sie da.

Fotos: Fotografie PUR

Energiespartipps



Klimaschutz fängt zu Hause an. 2

Karras-Rundweg



Geführte Wanderung am 4. Dezember mit Winzerglühwein 4

Königlicher Festschmaus



So kocht die sächsische Weinprinzessin. 6

Klimaschutz fängt zu Hause an



Einfache Einsparmöglichkeiten

Richtig heizen

Die Temperatur im Wohnzimmer kann am Abend ruhig runtergeregelt werden. Schon ein Grad weniger spart bis zu **sechs Prozent** Energie. Energiekosten lassen sich „im Schlaf senken“, wenn im Schlafzimmer nicht so stark geheizt wird.

Der Wärme Platz geben

Ein Heizkörper braucht Luft und freie Flächen um sich. Daher sollte kein Sofa direkt an der Heizung stehen, und die Vorhänge die Wärmequelle und Thermostatventile nicht verdecken.

Richtig lüften

Ein paar Schritte, die sich lohnen: Erst die Heizung kurz ausschalten und dann für fünf bis 10 Minuten das Fenster weit öffnen, ebenfalls die Innentüren aufmachen – am besten mit geöffneten Türen querlüften. Es ist nicht anzuraten, das Fenster den ganzen Tag gekippt zu lassen. Denn dann kühlen die Wände aus und die Heizung benötigt mehr Energie.

Türen schließen

Wenn die Türen zwischen den Räumen geschlossen sind, lassen sich bis zu **fünf Prozent** der Heizkosten senken. Dies gilt vor allem bei der Schlafzimmer-, Keller- oder Flurtür.

www.energiewechsel.de

ENERGIESPAR-

TIPPS



Tür zu!

Diebstahl und Einbruch vermeiden

Zum Schutze aller in einem Mietshaus ist es wichtig, daran zu denken, dass Keller- und Haustüren (ebenso die Hintereingänge) nach dem Verlassen immer zu schließen sind. Das bedeutet, dass die Türen nicht dauerhaft verkeilt, offen stehen gelassen oder entriegelt sein dürfen.

Der Grund dafür ist einleuchtend, denn so kann es zu Einbrüchen und Diebstählen kommen, bei Bränden ist die Luftzufuhr nicht zu kontrollieren. Bei entstandenen Schäden durch offen stehen gelassenen Türen kann die Hausratversicherung in diesem Fall die Regulierung ablehnen.



Feuerwehr nur im Notfall rufen!

Das ist jedem klar: Wenn es brennt, muss sofort die Notfallnummer 112 gewählt werden. Die Feuerwehr ist aber nicht für andere Probleme in einem Mietshaus zuständig. Im Fahrstuhl sind die Telefonnummern deutlich angezeigt, die im Falle einer

Störung zu wählen sind. Verschaffen Sie sich bitte einen Überblick der Bereitschaftsdienste und **Telefonnummern der WBV auf der Seite 8** in diesem Mietermagazin. Wird die Feuerwehr nicht zum Löschen gerufen, kann es teuer werden für den Anrufer.

Schlüssel weg – und nun?

Haftpflichtversicherung hilft

Es ist schon vielen Menschen passiert, dass der Haustürschlüssel verschwunden war. Ist er nicht mehr auffindbar, muss ein neues Schloss eingesetzt werden, im Falle eines Mietshauses

sogar die Zylinder für das ganze Haus. Das kann sehr schnell sehr teuer werden. Abhilfe schafft hier eine private Haftpflichtversicherung mit enthaltener Schlüsselversicherung.



VERMIETUNG AB 01.01.2023



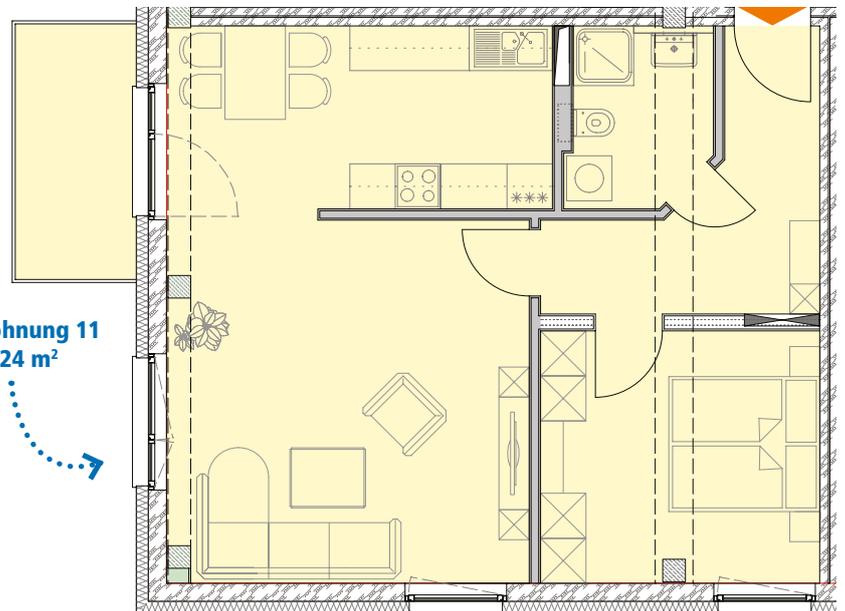
Farbkonzept der Außenanlage
(Vorderansicht)

Der Innenausbau hat begonnen

Seit 2020 ist das DL bei laufendem Betrieb im Erdgeschoss eine Baustelle und hat sich seitdem auch ordentlich verändert. Das Dach wurde abgenommen, um zwei Etagen aufzustocken. Jetzt hat der Innenausbau begonnen. „Alle Gewerke sind am Start“, sagt Kerstin Richter, Leiterin Technik und Wohnungsverwaltung der WBV, „und arbeiten mit vereinten Kräften im und am Gebäude.“ Ein wichtiger Meilenstein ist die Fertigstellung des Dachs vom DL.

In der ersten Etage ist zur Straßenseite eine Fläche von 60 bis 300 Quadratmetern für das Gewerbe vorgesehen. Dort kann individuell gestaltet und entsprechend gemietet werden. Auf der gegenüberliegenden Seite sowie auf der zweiten und dritten Etage entstehen im DL 2- bis 4-Raumwohnungen mit Größen von 60 bis 100 Quadratmetern.

Das Gerüst am DL bleibt noch stehen, solange die Aussenfassade bearbeitet wird. Hier steht schon das Farbkonzept fest.



Beispiel der 2-Raum-Wohnung im DL

NACHRUF

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von einem unserer Geschäftsführer

Herr Thoralf Lasch

der am 8. November 2022 im Alter von 54 Jahren ganz plötzlich verstorben ist.

Herr Lasch war seit Juli 2022 Interimgeschäftsführer in unserem Unternehmen.

Menschlichkeit und Freundlichkeit sowie sein Engagement im Unternehmen machten ihn zu einem besonders liebenswerten und geschätzten Menschen.

Wir trauern um einen lieben Kollegen, Partner und Freund und werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Im Namen der Mitarbeiter und des Aufsichtsrates der
WBV GmbH Coswig und WVS GmbH Coswig.

Friederike Trommer
Geschäftsführerin

Christian Buck
Aufsichtsratsvorsitzender

Mietanfrage

Telefon: 03523-786 72



Karras-Rundweg

Geführte Wanderung mit Winzerglühwein



4.12.2022

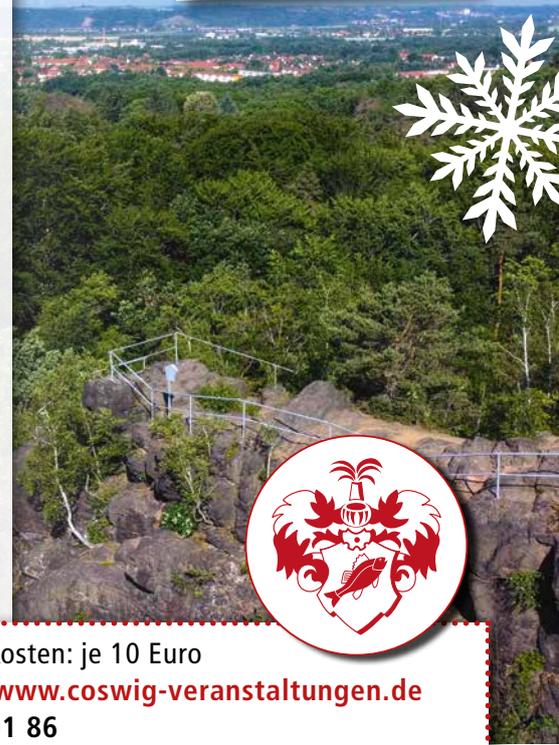
Mit dabei:
**DIE SÄCHSISCHEN
WEINHOHEITEN**

Der Karras-Rundweg hat es im Jahr 2021 in die **Kategorie Wanderlieblinge im Elbland Dresden** geschafft. Wer diesen Wandertag in winterlicher Stimmung erleben will, sollte am **4. Dezember** sich zur geführten Glühweinwanderung anmelden.

Der Rundweg beginnt in Coswig am Spitzgrundteich und führt über den Talweg am Lockwitzbach und die Zimmermannschen Teiche zum Forsthaus Kreyern. Vom Kapellenteich führt der Weg zum malerischen Ilschenteich und weiter zur Kreuzung S81/L-Weg.

Hier bietet sich die kurze Alternative zum Seerosenteich oder die Wanderung führt über den Steinernen Weg/Auer Rundweg, vorbei am Tunnel Hohburg zum Schloß Moritzburg. Über

die Schloßallee und den Moritzburger Ring führt der Weg bis zu den Dippelsdorfer Teichen. Der St. Ulrich Tunnel unterquert die S81 und über den L-Weg und X-Weg wird das Ziel – der Seerosenteich – erreicht. Beide Wandertouren folgen nun wieder dem gemeinsamen Tourverlauf. Vom malerischen Seerosenteich gelangen Sie über den Gabelweg zum Aussichtspunkt Hoher Stein. Nach einem grandiosen Ausblick führt Sie der Weg über den Spitzgrundborn direkt wieder zum Spitzgrundteich, als Ausgangspunkt der Wanderung.



Start: 9 Uhr (17 km), 10 Uhr (9 km), Kosten: je 10 Euro

Tickets und Informationen unter: www.coswig-veranstaltungen.de oder telefonisch unter 03523-70 01 86

Die Teilnehmeranzahl pro Tour ist begrenzt. Veranstalter: Stadtverwaltung Coswig

ANZEIGEN



HIRSCHWIESN

DIE APRES SKI PARTY

MIT DEN TOP STARS AUS MALLORCA

02.12.2022 AB 20 UHR

BÖRSE COSWIG

KARTEN IM VORVERKAUF

WWW.HIRSCHWIESNPARTY.DE

TICKETHOTLINE
(03523) 70 01 86



coswig-veranstaltungen.de

01

= DEZEMBER =
17 - 22
UHR

After Work

Eintritt
Frei

Party

mit DJ Alex
Pitchens

ORT **Ravensburger
Platz**

großes
Getränke- und
Speisenangebot

Cocktail-
bar

(bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Ballsaal der Börse Coswig statt)

- coswig-veranstaltungen.de -



25.11.

23.12.

COSWIG

ADVENT

Datum	Beginn	Veranstaltung	Ort
jedes Adventswochenende	13:00	Sörnewitzer Glühunterschlupf	Weingut Schuh
jeden Adventssamstag	16:00	Hofweihnacht	Rödelhof Brockwitz
jeden Adventssonntag	14:00	Adventskaffee	Rödelhof Brockwitz
26.11.2022	15:30	Brockwitzer Weihnachtsmarkt	Feuerwehrhaus Brockwitz
26.11.2022	18:00	Weihnachtsbasteln	Longhorn Bar Coswig
30.11.2022	15:00	Seniorenweihnachtsfeier der Stadt Coswig	Börse Coswig
01.12.2022	17:00	After-Work-Weihnachtsparty	Ravensburger Platz
02.-04.12.2022	16 / 11 / 11	SterneWeihnacht.de - Weihnachtsmarkt Coswig	Wetlinplatz, Ravensburger Platz
02.12.2022	16:00	Stollenanschnitt mit dem Oberbürgermeister und dem Stollenmädchen	Ravensburger Platz
02.12.2022	20:00	„Hirschwiesn meets Apres-Ski“ - Die kultige Trachtenparty mit DJ Robin, Tobee und DJ Attila	Börse Coswig
03.12.2022	09:00	Wildweihnacht	Forsthaus Kreyern
03.12.2022	20:00	Dirk Michaelis - „Als ich fortging“	Börse Coswig
04.12.2022	11 / 13 / 15 / 17	Geschichten in der Weihnachtszeit (Theaterstück: Oma Hildes „Tante Emma Laden“)	Handwerkerhof Sörnewitz
04.12.2022	16:30	Weihnachtskonzert Musikschule des Landkreises	Gymnasium Coswig
06.12.2022	15:00	Coswiger Nikolaus-Rallye	verschiedene Startpunkte im Stadtgebiet
09.12.2022	20:00	„Bauer sucht Christkind“	Villa Teresa
10.12.2022	09:00	Wildweihnacht	Forsthaus Kreyern
11.12.2022	15:00	Weihnachtliches Konzert mit den Poientaler Musikanten	Skopis Elbgarten
11.12.2022	16:00	Geschichten und Musik zur Weihnacht	Villa Teresa
11.12.2022	17:00	Adventskonzert	Kirche Coswig
13.12.2022	15:00	Frank Schöbel - „Die Jubiläums-Gala zur Weihnachtszeit“	Börse Coswig
15.12.2022	16 / 19	Weihnachtskonzert Gymnasium Coswig	Börse Coswig
16.12.2022	18:00	gemütlicher Winteranfang	Forsthaus Coswig (Wintergarten oder Restaurant)
17.12.2022	10:00	Beautyweihnachtsmarkt	Beautylounge, Weinböhlauer Straße 19
17.12.2022	16:00	„Wie grell leucht' uns der Morgenstern...“	Villa Teresa
17.12.2022	18:00	Wintersonnenwende mit DJ Pfennig	Skopis Elbgarten
18.12.2022	15:00	Theater zur Weihnachtszeit (Theaterspiel: „Die Tiere des Waldes warten auf den Weihnachtsmann“)	Biergarten Boselblick
18.12.2022	16:00	Die große Südtiroler Weihnacht 2022	Börse Coswig
18.12.2022	16:00	„Perlenketten im Advent“	Villa Teresa
22.12.2022	20:00	„Weihnachtswundernacht“ mit der Band „Die Himmelmaler“ (ehem. Siggli & Band)	Börse Coswig
23.12.2022	18:00	The Gospel Passengers	Börse Coswig



Alle Informationen dazu finden Sie auf
coswig-veranstaltungen.de





Königliches Festessen zu Weihnachten

Rezepte von der Sächsischen Weinkönigin

Sabrina Papperitz: Ich bin seit dem 23. August 2022 Sächsische Weinkönigin und war ein Jahr zuvor Sächsische Weinprinzessin für das Anbaugebiet Sachsen. Im Juni diesen Jahres haben mein Lebenspartner und ich uns den Wunsch nach einem Haus erfüllt und wohnen seitdem in der schönen Stadt Coswig. Zudem bewirtschaften wir seit 2017 auf dem Radebeuler Johannisberg ein kleines Stück Weinberg auf einer Fläche von 670m² mit den vier Rebsorten: Weiß-, Grau- und Spätburgunder sowie Traminer.

Sabrina Papperitz ist seit diesem Sommer die Sächsische Weinkönigin.

ZUTATEN FÜR
4 PERSONEN

1 kg Drillinge
Kartoffeln
400 g Fleischsalat
nach Sächsischer Art
1 Apfel
1 Zwiebel
5 – 8 kleine
Gewürzgurken
Salz und Pfeffer
etwas Gurkenbrühe
von den Gewürzgurken

NACH GROSSMUTTERS ART

KARTOFFELSALAT

Die Drillinge gründlich abwaschen und mit der Pelle garkochen und abkühlen lassen. Anschließend schälen und in Vierecke schneiden. Gewürzgurken und Zwiebel klein schneiden und gemeinsam mit dem Fleischsalat in eine Schale mit den Kartoffeln geben. Den Apfel entweder in kleinen Würfeln oder geraspelt hinzugeben. Den Kartoffelsalat gut vermengen und danach mit etwas Gurkenbrühe, Salz und Pfeffer abschmecken. Am besten schmeckt er gut durchgezogen. Frische Wiener vom regionalen Fleischer ergänzen den Kartoffelsalat am besten.

Für diejenigen Leser unter Ihnen, für die es am ersten Weihnachtstagsfest nicht unbedingt ein Gänsebraten sein muss:

ZANDERFILETS ZU KARTOFFELPÜREE

& Gurkensalat

ZUTATEN FÜR
4 PERSONEN

4 Zanderfiletstücke
1 Ei
Paniermehl
Salz und Pfeffer

1 kg mehlig
Kartoffeln
Milch
Butter
Salz, Pfeffer und
Muskat

2 Gurken
Dill im Bund
Lauchzwiebeln
200g Schmand

Die frischen Filetstücke gründlich abwaschen und abtrocknen, anschließen mit Salz und Pfeffer würzen. Danach Filetstücke im Eigelb wälzen und mit Paniermehl bedecken. In heißer Pfanne mit Pflanzenfett oder Öl beidseitig goldgelb anbraten.

Kartoffeln schälen und in Salzwasser weichkochen, danach abgießen und gründlich durchstampfen. Erwärmte Milch, Butter und genannte Gewürze nach Geschmack hinzugeben und dabei abschmecken.

Die Gurken schälen und in Scheiben raspeln, die Lauchzwiebeln putzen und in schmale, regelmäßige Ringe schneiden. Für zwei Gurken empfehle ich einen halben Becher Schmand unterzurühren. Den Dill abwaschen und die Spitzen mit einem Messer fein zerkleinern und hinzugeben. Mit Salz und Pfeffer nach Bedarf würzen. Am besten lassen Sie den Salat ein paar Stunden ziehen.

WEINEMPFEHLUNG

trockener Grauburgunder
Mit seiner Frische und dem fruchtigen Bouquet nach Äpfeln und Birnen passt er perfekt zu diesem leichten Festtags-Menü.



Fotos: Ivanna Wübken



Besuch zum Fest

Das Weihnachtsfest steht vor der Tür und damit auch der Wunsch, die Liebsten gut unterzubringen.

Da bieten sich die **modern gestalteten Ferienwohnungen der WVS** an: die komplett eingerichteten Unterkünfte in Coswig bieten Platz für 1 bis 6 Personen. Ein großer Vorteil nicht nur an den Weihnachtsfeiertagen ist, dass sie an den öffentlichen Personennahverkehr angeschlossen sind. Die Wohnungen befinden sich Am Ringpark, Am Mittelfeld, in der Radebeuler Straße und der Moritzburger Straße.

In den Preisen der Übernachtung sind die Kosten für die Endreinigung bereits enthalten, das komplette Wäschepaket ist für 7,50 Euro pro Person dazu buchbar.



- für 1 – 6 Personen
- TV, Radio, WLAN
- inkl. Endreinigung
- Wäschepaket buchbar
- Frühstück in der Börse möglich

Buchung

www.uebernachten-coswig.de
 E-Mail: info@uebernachtung-coswig.de
 Anfragen und Reservierungen
 unter Telefon 03523-786 72

Platz für Winterparker

Pkw oder Motorrad finden einen Unterschlupf

Pkw
41⁰³ EUR
 pro Monat

Motorrad
15³⁹ EUR
 pro Monat

Sie haben schon begonnen, die nasskalten Tage mit Frösten. Wenn dann noch der Schnee fällt, muss am Morgen das Auto nicht nur freigekratzt, sondern auch von den Schneemasen befreit werden. Abhilfe bietet

das Parkhaus am Mittelfeld, das Platz für die „Winterparker“ zur Verfügung stellt. In den Monaten November bis März können der Pkw und das Motorrad dort abgestellt werden (die Mietzeiten können nach Wunsch des Mieters angepasst werden). Die Miete beträgt pro Monat 41,03 Euro für den Pkw, 15,39 Euro für das Motorrad. Die Bezahlung erfolgt per Lastschrift.

Die „Winterparker“ bekommen einen befristeten Parkhausmietvertrag und eine Chipkarte, um ins Parkhaus zu kommen. Letztere muss am Ende der Mietzeit wieder zurück gegeben werden.

Servicetelefon 03523-770 00
 oder per E-Mail an
service@wvs-coswig.de



Einen guten Start ins Jahr 2023!



WOHNBAU- UND
VERWALTUNGS-
GMBH COSWIG

WBV Wohnbau- und
Verwaltungs-GmbH Coswig
Radebeuler Str. 9 · 01640 Coswig
Telefon: 03523-817-0
Telefax: 03523-817-25
E-Mail: service@wbv-coswig.de
www.wbv-coswig.de



WOHNVERWALTUNG
UND SERVICE
GMBH COSWIG

WVS Wohnverwaltung
und Service GmbH Coswig
Radebeuler Str. 9 · 01640 Coswig
Telefon: 03523-7700-0
Telefax: 03523-817-25
E-Mail: service@wvs-coswig.de
www.wvs-coswig.de

Bereitschaftsdienste WBV:

Heizung & Sanitär: 0172-6256467
Elektrik: 0163-3693193
Kabelfernsehen: 030-2577777

(Mo. – So. 8 – 22 Uhr)

Schlüsseldienst: 0172-3528930
Aufzüge: 0800-3657240

Bei Versorgungsstörungen:

Gas: 03523-7702888
Energie: 03523-7702777

Bereitschaftsdienste der WVS entnehmen
Sie bitte den jeweiligen Aushängen im Haus.

Die Geschäftsstelle hat zwischen Weihnach-
ten und Neujahr wie folgt verkürzt geöffnet
(gilt auch für telefonische Erreichbarkeit):

Dienstag, 27.12.22 9 – 12 Uhr
Mittwoch, 28.12.22 geschlossen
Donnerstag, 29.12.22 9 – 12 Uhr
Freitag, 30.12.22 9 – 12 Uhr

Öffnungszeiten Service WBV / WVS

Montag	9 – 12 Uhr
Dienstag	9 – 12 und 13 – 18 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9 – 12 Uhr
Freitag	9 – 12 Uhr

Telefonsprechzeiten Service WBV / WVS

Montag	9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Dienstag	9 – 12 und 13 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Donnerstag	9 – 12 und 13 – 16 Uhr
Freitag	9 – 12 Uhr

Sprechzeiten der Geschäftsleitung und der Verwaltung nach vorheriger Terminvereinbarung

IMPRESSUM Herausgeber: WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig / WVS Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig, Radebeuler Straße 9, 01640 Coswig, Verantwortlich für den Inhalt: Friederike Trommer/Geschäftsführung
Redaktion: Annette Lindackers · Gestaltung: n-zwo | Büro für Gestaltung · Druck: Druckscheune OHG

ANZEIGEN

SILVESTER PARTY ALL INCLUSIVE

**KULTUR
SPEISEN
GETRÄNKE**

**Börse Coswig
99 EUR p.P.**

Tickethotline: 03523 700186
www.boerse-coswig.de
facebook.com/boersecoswig

60.
BÜHNEN-
JUBILÄUM

FRANK SCHÖBEL

DIE JUBILÄUMS-GALA
ZUR WEIHNACHTSZEIT

MIT ALLEN HITS UND DEN SCHÖNSTEN WEIHNACHTSLIEDERN

**13.12. BÖRSE
COSWIG**

Beginn: 15:00 Uhr
Tickets: 03523/700186

TICKETS: AN ALLEN BEKANNTEN VVK STELLEN UND WWW.EVENTIM.DE